Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church

1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 Pastor's office / residence Tel.:(250) 860-7295



Email: dormitionkelowna@gmail.com

Успення Пресвятої Богородиці Українська Католицька Церква

Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць Parish web-site: http://kelowna.nweparchy.ca/

Church Office Manager: Mrs. Oksana Udalova: dormitionofficemanager@gmail.com Phone: (250) 801-9077 Church parish office / cultural centre-hall and kitchen Tel: (250) 763-7447 Church Office open: Monday-Friday: from 10:00 am to 2:00 pm Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5 Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: www.nweparchy.ca



THANK YOU FOR JOINING US BY PRAYING TO THE ALMIGHTY GOD AT THE CHURCH AND ON-LINE! Welcome, pray, greet, and wish you and all your dear ones to be guided by the Holy Spirit, blessed with joy, peace, good health, unity, and

3rd Sunday of the Great Fast-Lent / 3^{-тя} Неділя Великого Посту Veneration of the Cross / Хрестопоклонна Неділя March 12th, 2023 A.D.

"This is His commandment–that we believe in Christ crucified.But where humility is, there is also majesty,where weakness is, there shall one find power, where death is, there shall be life as well. If you wish to arrive at the second part, do not despise the first."

- Saint Augustine teaches and strongly reminds us all today

Christian Greetings: Glory to Jesus Christ! – Glory to Him Forever! Slava Isusu Chrystu! – Slava na Viky! Слава Icycy Христу! – Слава на Віки! Christ is among us! – He is and will be!!

THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST: Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbour, Leadership, Fostering & Serving Unity and Missionary Spirit. – Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav

Christian love and respect today and always! This church letter / bulletin has been thoughtfully prepared for you to pray, read, spiritual growth and as Christians with conscious, constant awareness of The Divine Creator to evangelize daily and by responsibly and honestly sharing with all people the Good News/Gospel of Our Lord, God and Saviour Jesus Christ in the World today!

Daily Liturgical and Sacramental Services celebrated during this week:

 Bible readings for 4th week of the Great Fast/Lent:
 Mon.: Genesis 8:21-9:7; Proverbs 11:19-12:6 & Isaiah 14:24-32

 Tue.: Genesis 9:8-17; Proverbs 12:8-22 & Isaiah 25:1-9
 Wed.: Gen. 9:18-10:1; Proverbs 12:23-13:9 & Isaiah 26:21-27:9

 Thur.: Gen. 10:32-11:9; Proverbs 13:19-14:6 & Isaiah 28:14-22
 Fri.: Genesis 12:1-7; Proverbs 14:15-26 & Isaiah 29:13-23

SUNDAY, March 12th at 8:15 a.m. Rosary: (Church services in Kelowna, BC)

9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.) **1:00 p.m.** The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, relatives and friends.(Eng./Ukr.)(Church services in Vernon, BC)

Tue., Mar. 14th at **9:00 a.m.** The Divine Liturgy: for peace in Ukraine

3:30 p.m. - 3:55 p.m. Sacrament of Reconciliation / Confession (Church services in Kelowna, BC) 4:00 p.m. Akathistos to Our Suffering Lord Jesus Christ: *For peace in Ukraine*

Wed., Mar. 15th at **3:00 p.m.** The Divine Liturgy of Presanctified Gifts: for peace in the whole World Thurs., Mar. 16th at **9:00 a.m.** The Divine Liturgy: repose of the soul of Mr. Mykhailo Bodnar

Friday, Mar. 17th at **9:00 a.m.** Sorokousty/Memorial Service for deceased parishioners and family members **7:00 p.m.** Rosary: for Peace in Ukraine / Вервиця: за Мир в Україні

Stations of the Cross / Хресна Дорога, Sacrament of Reconciliation / Confession / Сповідь

Saturday, Mar. 18th at **3:40 p.m.** Lectio Divina / Bible Studies (Church service in Penticton, BC) **4:00 p.m.** The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, relatives and friends. (Eng./Ukr.)



SUNDAY, March 19th at 8:15 a.m. Rosary: (Church services in Kelowna, BC)

9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.) **1:00 p.m.** The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, relatives and friends.(Eng./Ukr.)(Church services in Vernon, BC)

Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. In case of emergency phone (250) 299-7249. If you would like to come to Confession, meet with the parish priest individually at the church or parish office, receive spiritual care and support via telephone or internet, want him to bless your home with annual traditional and pastoral blessings visiting you, your relatives or friends at their home, hospital or care homes, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.

Liturgical propers in English language:

For the Sundays of Great Fast-Lent the Typicon prescribes the Divine Liturgy of Saint Basil the Great

Adoration of the Precious and Life-Giving Cross (before the Divine Liturgy begins)

Priest: Wisdom Stand Aright

People: sing Troparion (tone 1): Save Your people, O Lord, and bless Your inheritance. Grant victory to Your faithful people against enemies and protect Your community by Your cross. (3 times)

Priest: Have Mercy on us, O God, in the greatness of Your compassion, we pray You, hear us and have mercy. **†**

People: Lord, have mercy (24 times according to the melody presented below)

Priest: We also pray for our most holy universal Pontiff, Francis Pope of Rome; and for our most blessed Patriarch Sviatoslav, that the Lord God would grant them health and salvation, ever directing them and assisting them in all they do: We pray to You, O Lord, hear us and have mercy. **†**

People: Lord, have mercy (24 times.)

Priest: We also pray for our Most Reverend Metropolitan Lawrence, for our God loving Bishop David, for our spiritual fathers and mothers, and for all our brothers and sisters in Christ; for their health and salvation, and for the remission of their sins, let us say. **†**

People: Lord, have mercy (24 times.)

Priest: We also pray for every Christian soul that is afflicted and maltreated; for their health and salvation, and for the remission of their sins, let us say. **†**

People: Lord, have mercy (24 times.)

Priest: We also pray for all those who serve and have served in this holy church; for their health and salvation, and for the remission of their sins, let us pray. **†**

People: Lord, have mercy (24 times.)

People: Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit; now and for ever and ever. Amen.

Kontakion (tone 4): By Your own choice, O Christ our God, You were lifted on the cross. Grant Your mercies to Your new community that bears Your name. By Your power gladden the faithful people and grant them victory against enemies. May they have the help of Your instrument of peace, the invincible sign of victory.

Musical Arrangement of the 24 Lord Have Mercies. Page 1122 Anthology.<:<



Priest: To Your cross, O Master, we bow in veneration, and we glorify Your holy resurrection. *People:* To Your cross, O Master, we bow in veneration, and we glorify Your Holy Resurrection.

Priest: To Your cross, O Master, we bow in veneration,

People: And we glorify Your holy resurrection!

Today's Sunday propers are Tone 7, text on pages 103-105

Instead of "Holy God," To Your Cross, O Master, we bow in veneration, and we glorify Your Holy Resurrection!

Epistle: A reading from the Letter of Saint Paul to the Hebrews (Hebrews 4:14-5:6)

Brethren, since, then, we have a great high priest who has passed through the heavens, Jesus, the Son of God, let us hold fast to our profession of faith. For we do not have a high priest who is unable to sympathize with our weakness, but one who was tempted in everyway that we are, yet never sinned. So, let us confidently approach the throne of grace to



receive mercy and favor and to find help in time of need.

Every high priest is taken from among men and made their representative before God, to offer gifts and sacrifices for sins. He is able to deal patiently with erring sinners, for he himself is beset by weakness and so must make sin offerings for himself as well as for the people. One does not make this honor on his own initiative, but only when called by God as Aaron was. Even Christ did not glorify himself with the office

of high priest; he received it from the One who said to him, "You are my son; today I have begotten you"; just as he says in another place, "You are a priest forever, according to the order of Melchizedek."

The Lord said, "If a man wishes to come after me, he must deny his very self, take up his cross, and follow in my steps. Whoever would preserve his life will lose it, but whoever loses his life for my sake and the gospel's will preserve it.

What profit does a man show who gains the whole world and destroys himself in the process? What can a man offer in exchange for his life?

If anyone in this faithless and corrupt age is ashamed of me and my doctrine, the Son of Man will be ashamed of him when he comes with the holy angels in his Father's glory." He also said to them: "I assure you, among those standing here there are some who will not taste death until they see the reign of God established in power."

Instead of "It is truly...": In you, Lady full of grace all creation rejoices, the world of angels and the human race. Sanctified temple, spiritual paradise, boast of virgins. God took flesh from you and became a child. He was God before the ages, He made your womb a throne and made it more encompassing then the heavens. In you, Lady full of grace all creation rejoices, glory be to to you!

Priest: To Your cross, O Master, we bow in veneration, and we glorify Your holy resurrection.

People: To Your cross, O Master, we bow in veneration, and we glorify Your Holy Resurrection.

Priest: To Your cross, O Master, we bow in veneration,

People: And we glorify Your holy resurrection!

Літургійні частини Українською мовою:

Глас 7, сторінки 102-104; Служиться Божественна Літургія св. Василія Великого.

Апостол: До Євреїв Послання Святого Апостола Павла читання: (Євр. 4,14-5,6)

Браття і Сестри, мавши великого архиєрея, що вже пройшов небо, Ісуса, Божого Сина, тримаймося твердо віровизнання. Бо ми не маємо такого архиєрея, який не міг би співчувати нашим недугам: він же ж зазнав усього, подібно як ми, крім гріха. Приступім, отже, з довір'ям до престолу благодаті, щоб отримати милость і знайти благодать на своєчасну поміч. Кожен бо архиєрей, узятий з-поміж людей, настановляється для людей у справах Божих, щоб приносив дари та жертви за гріхи; що може співчувати нетямущим та введеним в оману, бо й сам він неміччю охоплений, і тому



повинен так за людей, як і за себе самого приносити жертви за гріхи. Чести ж цієї ніхто не бере сам собі, лише той, хто покликаний Богом, як Арон. Так і Христос не сам собі присвоїв славу стати архиєреєм, вона бо від того, який до нього мовив: «Син мій єси, я сьогодні породив тебе», як і на іншому місці каже: «Ти – священик навіки за чином Мелхиседека» <u>Свангеліє</u>: (*Мр. 8,34-9,1*)

Сказав Господь: "Коли хтось хоче йти за мною, хай зречеться себе самого, візьме на себе хрест свій і йде слідом за мною. Бо хто хоче спасти свою душу, той її погубить; а хто погубить свою душу мене ради та Євангелії, той її спасе. Бо яка користь людині здобути світ увесь, а занапастити свою душу? Що бо людина може дати взамін за власну душу? Хто, отже, буде соромитися мене й моїх слів перед цим родом перелюбним та грішним, того посоромиться і Син Чоловічий, коли прийде у славі Отця свого з святими ангелами." І сказав їм: "Істинно кажу вам: Є деякі з отут присутніх, що не зазнають смерти, аж поки не вздріють Царства Божого, що прийде у могутності."

Замість "Достойно..." співаємо: Тобою радується, Благодатная, всяка твар, ангельський собор і чоловічеський рід, освященний храме і раю словесний, дівственна похвало, що із неї Бог воплотився і младенцем став – перед віками сущий Бог наш. Лоно бо твоє престолом сотворив і утробу твою просторішою небес учинив. Тобою радується, Благодатная, всяка твар, слава тобі.

THANK YOU VERY MUCH! ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО!

Gratitude to all our parishioners, guests, visitors and all Christian people of the good will who by their kindness share time, talents and treasures, help to clean inside and outside our church building, and to every person who knowingly or unknowingly for the other people thoughtfully make donations, participate at our parish community projects and ministry, volunteered by helping our parish community and via our Christian church in various ways supporting Ukraine at the time of war and projects inside and as Christian missionaries praying and reaching outside our parish to very challenging and unpeaceful World today by keeping and sharing their Christian love, respect and unity in Christ by looking after and graciously supporting our Christian, Catholic Church communities!

DONATIONS! Amid war in Ukraine and Covid-19 Pandemic causing many difficulties and challenging times we continue to rely on your Christian care, understanding, support and generosity! **Please continue to support our parish financially by e-transfer** (<u>it is a direct deposit, no security question is needed</u>) **via dormitionetransfer2020@gmail.com or mailing a cheque** payable to **Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 Thank you for your support and care

at this uneasy time for us all! "Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!" (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)



HUMANITARIAN AID TO THE PEOPLE IN UKRAINE: Please donate to the "**Aid for Ukraine**". All donations will be directed to regional organizations in Ukraine, who support all people in need including refugees fleeing their homes to other parts of Ukraine. The funds will be forwarded to <u>Caritas Ukraine</u>, a charitable organization with over 20 offices in Ukraine. They supply aid by accessing and delivering food, shelter, medical supplies and providing spiritual and psychological support for those in need. A generous family has pledged to match all donations in support of humanitarian aid in Ukraine up to \$500,000. Help us meet this goal. Make cheques payable to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 with memo '<u>Aid for Ukraine'</u>. You can also donate cash or via e-transfer to (email dormitionetransfer2020@gmail.com address). By putting your

generous donation in cash or cheque, please remember to write your name, address, amount of your donation, memo 'Aid for Ukraine', parish registration number (if you are a registered parishioner) on a church donation envelope located at the church vestibule. Please donate generously! We help Ukraine! The Ukrainian Catholic Church in Canada has partnered with the Catholic Near East Welfare Association in Canada (CNEWA) to provide immediate humanitarian support for the people of Ukraine. With the threat of further invasion by Russia, the already 8-year war in Ukraine has placed several million people in desperate need for food, shelter, medical attention, and more. Will you help your brother and sister in need? Please pray. Stay informed. Donate. https://cnewa.org/ca/campaigns/ukraine/ https://www.catholicregister.org/item/34002-caritas-prepared-should-tanksroll?mc_cid=839560d5dd&mc_eid=995513d2e2

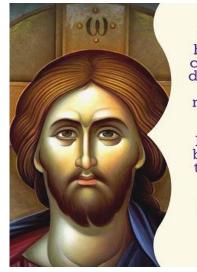
Mrs.

GREETINGS!

ЩИРО ВАС ВІТАЄМО!

May the Almighty God bless in good health, peace, love, joy and salvation in many, happy and blessed years of life to Mrs. Helen Hut on her birthday (March 12th), Mrs. Emily Kana on her birthday (March 14th), Mrs. Maria Martin on her birthday (March 14th), Mr. William Shuya on his birthday (March 14th), Yaremchuk on her birthday (March 17th), Mr. Mykhailo Fantych on his birthday (March 17th), Anna Mr. Ivan Kalynych on his birthday (March 17th), and to all Christians at this very important, salvific spiritual journey of the Great

Fast / Lent, and all celebrating their birthdays, heavenly patron's name-days, wedding anniversaries, and any other special anniversaries this week Mnohaya i Blahaya Lita / Many Blessed Years of Life!



Greatest man in history, had no servants yet they called him Master. Had no degree, yet they called him Teacher. Had no medicines, yet they called him Healer. He had no army, yet kings feared Him He won no military battles yet He conquered the world He committed no crime, yet they crucified Him He was buried in a tomb yet He lives today. His name is Jesus

NEWS and ANNOUNCEMENTS:

LIVE STREAMING of church services from Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna.

B.C.: Please join our Christian prayerful community at https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5

You can also view 24 / 7 many inspiring videos, articles, pictures, etc. are regularly published by the pastor. Please visit our parish

Facebook page: DormitinionKelowna Parish: https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5

Please visit and pray via our Cathedral Facebook page for live-stream videos of the liturgical services at The Holy Eucharist Ukrainian Catholic Cathedral in New Westminster, BC: https://www.facebook.com/holyeucharistcathedral/

Your spiritual father-pastor is praying for all of you daily! Please pray for one another and especially for those who are ill, suffering be being affected by disasters, war in Ukraine! Let us always be coresponsible to ensure that we are all well.

PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR: Lucy D., Janet F., Volodymyr P., Ivan L., Ray Saranchuk and Family, Cameron V., Rose Ostopowich, Keyton A., Shelley M., Kathleen S., Chelsea M., Carmella M., Bernard M., Darrin M., Kit C., Shirley C., Olga Kuzyk, George Dashkewytch, Kay Ilnitski, Kalyna Kociuba, William Shuya, Bronie Huska, Peter Huska, Roma Nowakowski, Barbara and Vincent Pasternak, The Hillman Family, Joseph Stetch, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Teresa Huculak, Mark and Asia, Karen Feniuk, Volodymyr Melnyk, Shelley Zemliak, Ron Horon, Adeline Sorochuk, Aretta Manion and The Family, Daniella-Daryna Tomashevska and The Family, Shane Bettin, Patricia Sawadsky, Robert Emery, Jacob and Anne Dressler, Lorraine Pasemko, Rose Gaba, Bill Boitson, Walter Achtymichuk, Pauline Rabbitskin, for peace in the World, for all people defending Ukraine and all refugees at the time of war, Rev. Fr. Volodymyr Dmyterko and The Family, Rev. Fr. Yuriy Vyshnevskyy and The Family, Rev. Fr. Pavlo Myts and The Family, and all members of our Christian parochial family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate, use & hurt us; and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying those daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families and yourselves! REMINDER for families of individuals, who are admitted to hospital - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.

SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS: Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily! We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.

Basic Guidelines for Reception of Holy Communion: You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast - no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.

<u>Pastoral and Sacramental Ministry</u>: Baptisms: by appointment. Marriages: six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. Reconciliation: by appointment. Holy Communion: for the sick, by appointment, any time. Holy Unction (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time). Funerals and Memorials: by appointment.

The Bishop Velychkovsky Martyr's Shrine is praying the rosary for Ukraine every Wednesday at 1:30 pm (CDT), at Saint Joseph's Ukrainian Catholic Church. We are inviting all Catholic churches to join us in prayer. We thank you in advance for your cooperation and support. Pray for Ukraine. Slava Ukraini! YouTube channel: https://www.youtube.com/channel/UCFDrZoGsYeJG1IqgdZyfYMA

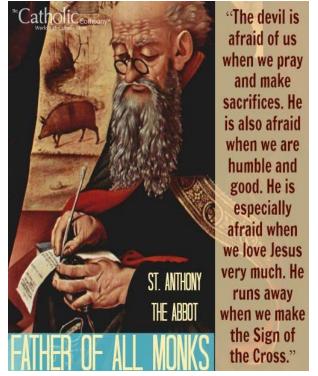


YOUR PERSONAL RESPONSIBILITY AND RESPECT OF OTHERS:

After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church as well. In consideration of other Christians at the church-house of prayer to the Lord Our Almighty and Omnipresent God, please do not leave any items in the pews. Always love, pray and be respectful toward other people! Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building safe and clean. Thank you very much for your understanding, help and care! *Please always remember that we come together to the church to glorify Lord Our God and spiritually grow as a Christian community and church as house of prayer helps us during our temporal life journey.*

SUNDAY CATECHISM SCHOOL: "And they were bringing to Him also the infants, in order that He may be touching them; but after the disciples saw it, they rebuked them. But Jesus called them to Himself and said, Let alone the little children to come to Me, and cease hindering them; for of such is the kingdom of God." (Matthew 19:14) Welcome to all our newcomers from Ukraine! Вітаємо всіх наших новоприбулих з України! І would like to remind parents that catechism lasts for 1/2 hour after the Divine Liturgy for children ages 4 and up.. We usually have a short prayer, lesson, maybe a song and a snack. We use both English and Ukrainian. Afterwards the children are free to play with each other and make friends. One of our parents mentioned that it would be nice for the children to participate in a short program at our Easter dinner (Spilnyne Svyiachenye) on April 16. The children could sing a few Easter songs and maybe some havilky (Easter and spring games and songs). The children would enjoy this and it would be something new for our Parish. We would need a few mothers with ideas and the time to teach the children the havilky. I would be happy to help! Please share your ideas and thoughts!

Нагадую батькам, що катехизація триває 1/2 години після Божественної Літургії для дітей від 4 років. Зазвичай у нас є коротка молитва, урок, можливо пісня і закуска. Ми використовуємо англійську та українську мови. Після цього діти можуть вільно грати один з одним і дружити. Один із наших батьків зазначив, що було б добре, щоб діти взяли участь у короткій програмі під час нашої Великодньої вечері (Спільне Свячення) 16 квітня. Діти могли б заспівати кілька великодніх пісень і, можливо, якісь гаївки (великодні та весняні ігри та пісні). Дітям це сподобається, і це буде щось нове для нашої парафії. Нам знадобиться кілька матерів з ідеями та часом, щоб навчити дітей гаївки. Буду радий допомогти! Будь ласка, поділіться



своїми ідеями та думками! Thank you for bringing your precious children! Дякуємо, що привели своїх дорогоцінних дітей! God Bless! З Богом! Marilyn Daulat



FAITHFUL GIVING ... Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: www.nweparchy.ca and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your

weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. One day every one of us will end his or her earthly journey. Every day we are all getting closer to that moment. No person will be able after physical death to use his or her earthly temporal treasures anymore. Always remember that, continue to be honest, loving, carrying, supportive, positive and generous! God bless all you! Be aware and remember that your help is always appreciated, and we still need more parishioners to volunteer! Thank you for your support and care at this uneasy time for us all. "Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!" (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

Bequests and Wills: Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness please remember Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC and Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church at 1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 or to Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC, the sum of \$_____% of my estate), to be used for the benefit of the church/parish and it's needs and pastoral ministry."



YOUR HELP IS NEEDED AND ALWAYS TRULLY APPRECIATED, BE A STEWARD OF GOD'S VARIED GIFTS AND GRACES THE HEAVENLY CREATOR GRACIOUSLY ENTRUSTED TO YOU: Have you ever wondered what more can you do to help our Christian parish-church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, church singing, projects, welcoming and reaching toward other people, etc.

VOLUNTEERS HELP IS ALWAYS NEEDED AND TRULY APPRECIATED: to help out with weekly cleaning in the church inside and outside, security, maintenance, receiving donations for We Help Ukraine church projects, welcoming visitors, etc. If you can help out, please, let us know. Please, contact Mr. Michael Hinz or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "BEING" can make a difference at our spiritual, parish life! Every parishioner is personally responsible before God for our spiritual homeparish church! NOTE: If you wish to place your message or announcement into our weekly parish bulletin, please send it by email to the office at dormitionofficemanager@gmail.com by no later than 3:00 p.m. on Wednesday.

If you have our parish hall or parking rental inquiry, please contact directly our Church Office Manager Mrs. Oksana Udalova: dormitionofficemanager@gmail.com Phone: (250) 801-9077 Church parish office / cultural centre-hall and kitchen Tel: (250) 763-7447 Church Office open: Monday-Friday: from 10:00 am to 2:00 pm

Слава Icycy Христу! Glory to Jesus Christ! Дорогі парафіяни! Dear parishioners! Будь ласка прийдіть отримати ваші податкові квитанції на пожертву церкві та на допомогу Україні за 2022 рік. в неділю після Служби Божої(9.00 ранку), або в наш церковний офіс з понеділка по п'ятницю з 10 год. ранку до 14 год.після обіду. Oksana Udalova Office Manager Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church dormitionofficemanager@gmail.com cell. +1 (250) 763 7447 Please come and get your tax receipts for the donation to the church and Aid to Ukraine for 2022. On Sunday after the Divine Liturgy service, or to our church office from Monday to Friday from 10 a.m. until 2 p.m.

If you wish to help or have any questions, suggestions, ideas about our Christian community life, please, contact our parish executive council chairperson Mr. Michael Hinz. Email: m-e-hinz@web.de or phone: (250) 404-0569

We do pray and sincerely welcome and help Ukrainian refugees coming to Kelowna, BC! Молимося, вітаємо й допоможемо Вам! Please contact our parish We Help Ukraine commette at The Dorminition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church. Our parish WE Help Ukraine commettee volunteers has thoutfully serched for, bought, organized and prepared a special gifts for new Ukrainian families receintly arrived and warmly welcomed at our Christian community.

JOIN OUR CHURCH CHOIR: Do you enjoy singing? Please consider joining our Dormition Parish Choir and remember that we are looking for new members! Contact Mrs. Lesia Achtymichuk for more information and details.

Traditional and Very Delicious Ukrainian Food is for sale at our parish: If you need more information or to place your order, please contact Church Office Manager: Mrs. Oksana Udalova: dormitionofficemanager@gmail.com Phone: (250) 801-9077 Church parish office / cultural centre-hall and kitchen Tel: (250) 763-7447 Church Office open: Monday-Friday: from 10:00 am to 2:00 pm





World Youth Day https://worldyouthday.com/lisbon-2023 WYD Lisbon will be held in Lisbon, Portugal on August 1-6, 2023 A.D. Our parish is preparing a list of faithful planning to make Christian commits and participate. We gather to pray, meet, share and study by spiritually growing via special Rise Up 10 sessions program. If you have any questions, please, contact Mr. Michael Rawluk or Fr. Pavlo Myts. The next meeting dates will be: on Sunday, March 12th (Meeting #5) As always, the meetings will occur in Parish Hall between 5:30 PM - 7:00 PM.



Rachel's Corner: *""Pain that is not transformed is transmitted from one generation to the next." - Dr. Theresa Burke* The pain you have held deep inside since the day of the abortion, you may have seen surfacing and affecting you in so many ways. Do you really want that pain to be transmitted to others in your life? Join us on a Rachel's Vineyard Retreat. Give yourself the chance and begin anew. Join us on the next Rachel's Vineyard Retreat©.info@rachelsvineyardkelowna.com f Rachel's Vineyard Kelowna 250-762-2273 Confidentiality assured. www.rachelsvineyardkelowna.com info@rachelsvineyardkelowna.com, 250-762-2273



VIBRANT PARISH PRAYER: O Lord Jesus Christ, our Good Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our parish community, and send down on it your Holy

Spirit, that it might be a place to receive the joy of Your Good News. Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our

parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and Your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen.



TAPADIS

МОЛИТВА ЖИВОЇ ПАРАФІЇ: Господи Ісусе Христе, Пастирю Добрий, як колись Ти пригорнув заблуканих овечок, щоб вони пізнали Твій голос і були Твоїм стадом, так і сьогодні глянь ласкаво з

небесних висот на нашу парафію та зі шли на неї Твого Святого Духа, щоб вона була місцем пізнання радості Доброї Новини. Скріплюй нас Твоєю присутністю та єднай нас кожночасно в молитві. Даруй нам духа служіння ближньому, щоб у нашій парафії кожний міг зустріти Тебе, милостивого Бога. Благослови наш духовний провід Твоєю мудрістю і дай, щоб ніхто з нас не шкодував ні часу, ні талантів, ні матеріальних дібр для розбудови Твого царства. Єднай нас у мирі та злагоді, щоб ми були Твоєю спільнотою любові. Всели

> в нас місійного духа, щоб ми стали тим світилом євангельського слова, молитви і добрих діл, що кличе кожного до участі в Божественному житті, щоб славилося, Спасе, Твоє Ім'я з безначальним Твоїм Отцем та пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.

2023 Annual Parish General Meeting will take place on Sunday, March 19th, 2023 A.D.

after the 9:00 am Divine Liturgy We are now preparing for the election of Parish Council for the year 2023 – 2024 A.D.

Dear Brothers and Sisters in Christ, we are inviting and encouraging our parishioners to volunteer and help Mrs. Mary Cacchioni and Mrs. Anne Boitson forming the Nominating Committee and suggest candidates for our parish executive council members.

Position of an auxiliary, advisory, executive parish council officer is a blessing and wonderful opportunity to show your Christian care, honesty and respect before God and our church community, talents, knowledge, experience and care serving the best to the Almighty God in our spiritual, Christian family of the Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC!

Parish Constitution states saying: 'The Parish Council must be representative of the faithful of the parish and of the various parishrelated organisations that exist within its boundaries. Potential members of the Parish Council should have certain basic qualifications such as a keen desire to help, as well the ability to listen, reflect, and express themselves with care.' (Chapter III, Article 1, Sections 1 and 2)

Descriptions of responsibilities and ministry (see by carefully and as honest Christian responsibly reading underlined at Our Parish Constitution, Chapter III, Articles 2, 3, 4, 5,) of each officer-member of the parish council are:

Chairperson of the Parish Council is elected at the Annual General Meeting. He/She is responsible for drawing up the agenda; calling for, directing and chairing parish council meetings; seeing that the program of activities decided upon and ratified by the pastor are implemented; is a signing officer, an ex-officio member of all parish committees. He/She prepares the chairperson's report for presentation at the AGM.

Vice-Chairperson is elected at the Annual General Meeting. He/She is presiding at the all Parish Council Meetings in the absence of the Chairperson; carrying out such duties as are assigned by the Parish Council, the Chairperson or Pastor.

Recording Secretary is elected at the Annual General Meeting. He/She is keeping the minutes of all Parish Council Meetings; together with the Pastor and the Chairperson signs the adopted minutes of the Council.

Treasurer is elected at the Annual General Meeting. He/She is greatly helping the financial secretary to monitor all funds received by the parish and ensure that all such funds are doposited in the parish bank account; keeping accurate records of all income and expenditures (paying all invoices-bills and reimbursements); keeps in in order and preserves documents, records and books of parish finances. He/She is a signing officer, together with the pastor, for property approved financial transactions.

It is also very important, vibrant and vital for our Christian community-family to have active and carrying representatives (a leader and helpers) at different Parish Committees such as: Liturgical, Spiritual Care, Educational, Children Ministry, Youth Ministry, Senior Ministry, Decoration / Beautification, Maintenance, Social / Public Relations.



- Honey, Mead, Chocolate, Baked Bee Pollen
- Bath Salts & more

goods, Gelato • Lotions, Soaps, • Local Art, Cuban Cigars & much more

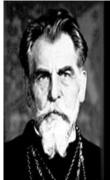
> Eclectic Array of Local Artisan products Please come in and explore! Enjoy a cup of tea or coffee and lift your spirits.

2630 Pandosy Street Kelowna, B.C. V1Y 1V6 Marie Evelvn Shandalla



If you wish your business to be advertised at our church bulletin,

please, let us know by contacting the parish office.



Патріарх Йосиф Сліпий:

«Нині віра в Бога, в Христа – це найважніша річ. Скільки тратить віру, байдужніє, не здаючи собі справи, що людина без віри стає звіриною»

(том XII, стор. 293)

Patriarch Josyf Cardinal Slipyj teaches and reminds all:

"Today faith in God, in Christ – is the most important thing. How many people lose their faith, become careless, do not even realize, that a human person without faith becomes an animal." (vol. XII, page 293) https://en.wikipedia.org/wiki/Josyf Slipyj





TERANCE CODERRE

Location Manager - Funeral Director O 250-762-2299 | F 250-862-9544 terance.coderre@@Sci-us.com

FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES

1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2 www.firstmemorialfuneralkelowna.com